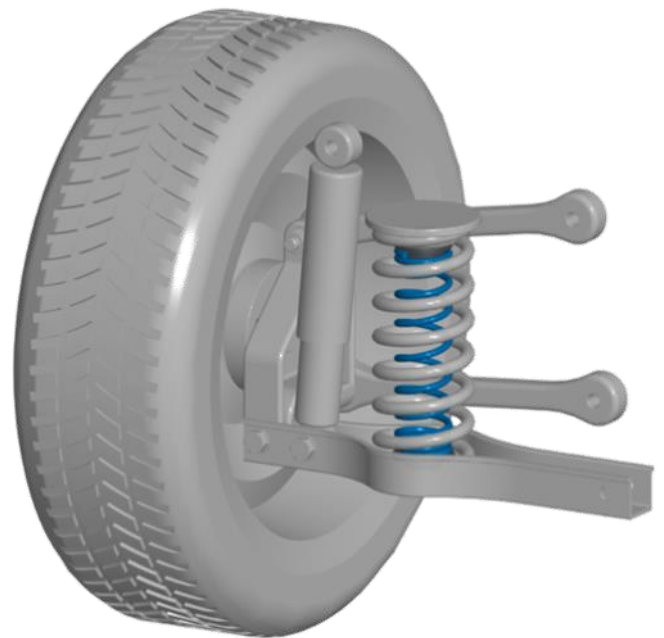


HV-234115

SsangYong Korando

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding

EN Fitting instructions

DE Einbau Anleitung

FR Guide d'installation



**Suspension
Systems**



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que les ressorts MAD soient suffisamment sous pression.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multi-bras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les QR codes et les URL permettant de télé-charger les documents.



Notice



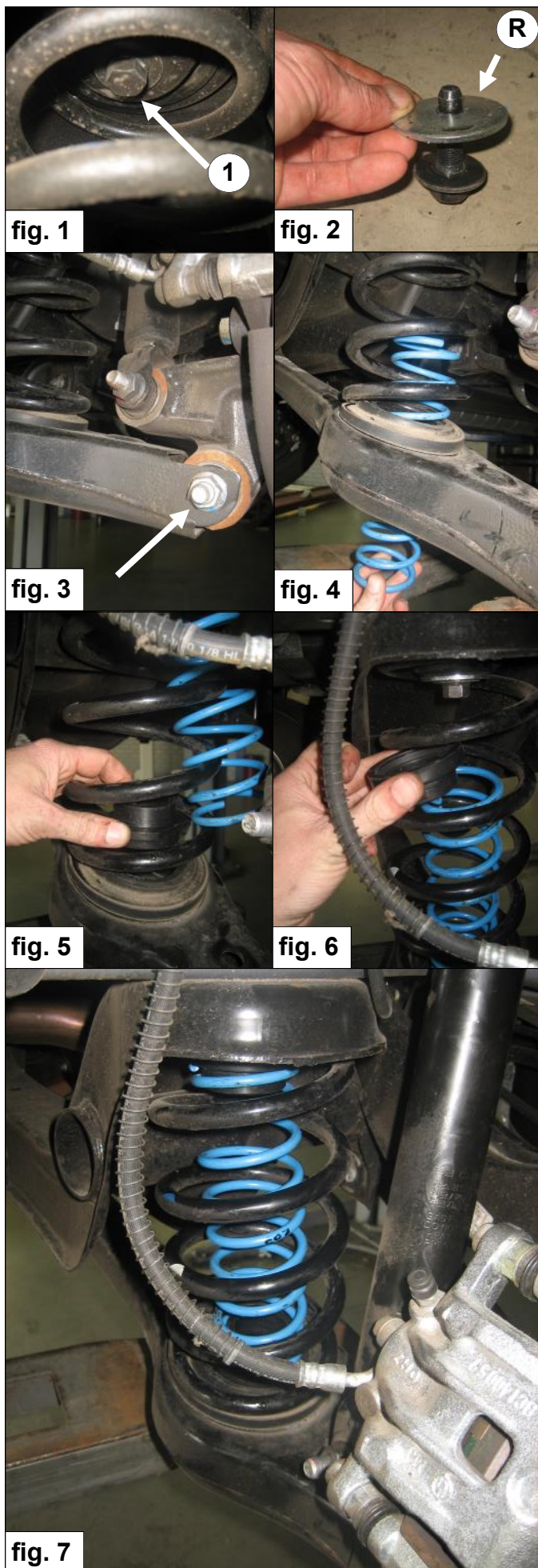
<https://mad-automotive.com/documents/VH2320411.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-025818.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>



NL

1. Hef de auto uit de veren en demonteer de achterwielen.
2. Ondersteun het subframe en demonteer bout 1 door het gat onder in de draagarm. *Fig. 1* (alleen bij 2-WD)
3. Plaats ring R om de bout en monteer de bout weer. *Fig. 2* (alleen bij 2-WD)
4. Ondersteun de draagarm en demonteer de bout aan de wielzijde. Laat de draagarm wat zakken. De veer hoeft niet gedemonteerd te worden!!! *Fig. 3*
5. Draai de hulpveer C door het gat onder in de draagarm, geheel in de hoofdveer. *Fig. 4*
6. Trek de hulpveer aan de onderzijde door de windingen van de hoofdveer en plaats de onderste veerschotel met de grootste diameter onder in het gat van de draagarm. *Fig. 5*
7. Trek de hulpveer aan de bovenzijde door de windingen van de hoofdveer en plaats de bovenschotel tussen de hulpveer en ring R. *Fig. 6* (2WD 1911, 4WD 0623)
8. Draai de hulpveer zo dat hij recht in het midden van de hoofdveer komt te staan. *Fig. 7*
9. Monteer de bout van de draagarm en monteer de achterwielen.
10. Stel de koplamphoogte opnieuw af.

EN

1. Jack up the car and remove the rear wheels.
2. Support the sub frame and dismount the bolt 1 through the hole of the wheel arm. *Fig. 1* (only 2-WD)
3. Place ring R around the bolt and fit the bolt. *Fig. 2* (only 2-WD)
4. Support the wheel arm and remove the bolt of the wheel arm at the wheel side. Lower the wheel arm. *Fig. 3*
5. Turn the auxiliary spring C through the lower spring seat all the way into the mainspring. *Fig. 4*
6. Pull the auxiliary spring C at the lower side through the coils of the main spring and fit the lower spring seat with the largest diameter at the lower side into the hole of the wheel arm. *Fig. 5*
7. Pull the auxiliary spring at the top side through the coils of the main spring and place the upper spring seat between the auxiliary spring and ring R. *Fig. 6* (2WD 1911, 4WD 0623)
8. Turn the auxiliary spring so that it is standing the most straight in the middle of the main spring. *Fig. 7*
9. Fit the bolt of the wheel arm and fit the rear wheels.
10. Readjust the headlight beams.

DE

1. Heben Sie das Fahrzeug an und entfernen Sie die Rädern.
2. Unterstützen Sie das Subframe und demontieren Sie den Bolzen 1 durch das Loch im Tragarm. *Fig. 1* (nur für 2WD)
3. Stellen Sie die Ringe R um den Bolzen und montieren Sie den Bolzen wieder zurück. *Fig. 2* (nur für 2WD)
4. Unterstützen Sie den Tragarm und demontieren Sie die Bolzen am Rad Seite. Lassen Sie das Tragarm ab. *Fig. 3*
5. Drehen Sie die Hilfsfeder C durch den untere Federteller in der Hauptfeder. *Fig. 4*
6. Ziehen Sie die Hilfsfeder am untere Ende durch die Windungen der Hauptfeder und stellen Sie den untere Federteller mit dem größten Durchmesser nach unter in das Loch. *Fig. 5*
7. Ziehen Sie die Hilfsfeder am obere Ende durch die Windungen der Hauptfeder und stellen Sie den obere Federteller zwischen die Hilfsfeder und die Ringe R. *Fig. 6* (2WD 1911, 4WD 0623)
8. Drehen Sie die Hilfsfeder so dass die Hilfsfeder gerade im Mitten der Hauptfeder steht. *Fig. 7*
9. Montieren Sie die Bolzen von den Tragarm und montieren Sie die Rädern.
10. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.

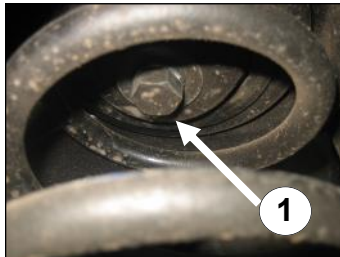


fig. 1



fig. 2



fig. 3



fig. 4



fig. 5



fig. 6



fig. 7

FR

1. Soulevez le véhicule hors des ressorts et démontez les roues arrière.
2. Soutenez le châssis et enlevez le boulon 1 à travers le trou du bras de suspension. *Fig.1* (que pour 2WD)
3. Placez la rondelle R autour du boulon et remontez-le. *Fig.2* (que pour 2WD)
4. Soutenez le bras de suspension et enlevez le boulon du bras de suspension côté roue. Abaissez légèrement le bras de suspension. Il n'est pas nécessaire de démonter le ressort d'origine. *Fig.3*
5. Insérez entièrement le ressort auxiliaire C à travers le trou du bras de suspension dans le ressort principal. *Fig.4*
6. Tirez le ressort auxiliaire C par le bas à travers les spires du ressort principal et placez la coupelle inférieure avec le plus grand diamètre vers le bas dans le trou du bras de suspension. *Fig.5*
7. Tirez le ressort auxiliaire C par le haut à travers les spires du ressort principal et placez la coupelle supérieure entre le ressort auxiliaire et la rondelle R. *Fig.6* (2WD 1911, 4WD 0623)
8. Tournez le ressort auxiliaire C de façon à ce qu'il soit droit au centre du ressort principal. *Fig.7*
9. Remontez le boulon du bras de suspension et les roues arrière.
10. Réajustez la hauteur des phares.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**